



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 14 SEPTEMBRE 2010**

LIEU : Salle Odysée – Maison de la culture

HEURE : 19 h 30

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 **Projet numéro 89252** - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 **Projet numéro 89125** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 – 166, rue Principale – Permettre l'installation de trois antennes de télécommunication et leur équipement de fonctionnement sur un bâtiment de sept étages - District électoral d'Aylmer – Stefan Psenak

3.2 **Projet numéro 89159** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 – 51, boulevard Lionel-Émond – Régulariser l'implantation de l'habitation unifamiliale isolée — District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne – Patrice Martin

3.3 **Projet numéro 89162** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 – 515, boulevard Saint-Joseph – Autoriser l'aménagement de l'affichage du service à l'auto –District électoral de Saint-Raymond—Vanier – Pierre Philion

3.4 **Projet numéro 89167** - Dérogation mineure au règlement de zonage numéro 502-2005 - 351, boulevard Saint-Joseph - Permettre la réalisation d'un édifice à bureaux de 10 étages - District électoral de Saint-Raymond—Vanier - Pierre Philion

3.5 **Projet numéro 89173** - Dérogation mineure au règlement de zonage numéro 502-2005 – 124-126, rue Garneau - Permettre la réalisation d'un ensemble résidentiel de cinq logements - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière

3.6 **Projet numéro 89147** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 2199, rue Saint-Louis - Augmenter la hauteur en étages d'une partie du bâtiment principal - District électoral de Limbour - Nicole Champagne

3.7 **Projet numéro 88911** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 140, rue de Sérignan - Réduire la marge avant minimale pour l'implantation d'une habitation unifamiliale - District électoral de Limbour - Nicole Champagne

3.8 **Projet numéro 88963** - Refus - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 6, rue du Glissoir - Permettre la localisation d'un conteneur à déchets sans enclos en cour avant - District électoral de Limbour - Nicole Champagne

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (SUITE)

- 3.9** **Projet numéro 88914** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 216, rue Lacombe - Augmenter la hauteur maximale permise en étages visant à régulariser le bâtiment existant - District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 3.10** **Projet numéro 88960** - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 311, chemin Industriel - Réduire le nombre de cases de stationnement - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 3.11** **Projet numéro 88966** - Usage conditionnel - 1513, boulevard Maloney Est - Permettre l'aménagement d'un logement additionnel dans une habitation unifamiliale isolée - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 3.12** **Projet numéro 89165** - Dérogations mineures au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 670, boulevard Alexandre-Taché - Permettre l'aménagement d'un chemin d'accès et d'un espace de stationnement en gravier - District électoral du Plateau—Manoir-des-Trembles - Maxime Tremblay

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 88751** – Avis de présentation – Règlement numéro 504-2-2010 modifiant le Règlement de construction numéro 504-2005 dans le but d'insérer une nouvelle disposition obligeant l'installation d'une toilette à faible débit dans tout nouveau bâtiment ou lors de travaux de modification d'un bâtiment
- 4.2** **Projet numéro 88752** – Projet de Règlement numéro 504-2-2010 modifiant le Règlement de construction numéro 504-2005 dans le but d'insérer une nouvelle disposition obligeant l'installation d'une toilette à faible débit dans tout nouveau bâtiment ou lors de travaux de modification d'un bâtiment

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 88660** - Avis de présentation - Règlement numéro 291-1-2010 modifiant le règlement numéro 291-2006 dans le but d'autoriser l'utilisation de la signature mécanique ou électronique pour les brevets de saisie émis par la cour municipale
- 5.2** **Projet numéro 89150** – Avis de présentation – Règlement numéro 61-11-2010 modifiant le règlement de tarification numéro 61-2006 dans le but de réviser la tarification relative à la disposition des matières résiduelles
- 5.3** **Projet numéro 89095** – Avis de présentation – Règlement numéro 512-1-2010 constituant le cimetière St. James en site du patrimoine – District électoral de Hull—Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 5.4** **Projet numéro 89101** – Avis de présentation – Règlement numéro 643-1-2010 modifiant le règlement numéro 643-2010 dans le but d'y attribuer une dépense de 1 273 777 \$ et un emprunt de 986 184 \$ pour effectuer des travaux de raccordement du boulevard des Grives au boulevard des Allumettières – Districts électoraux de Deschênes et du Plateau—Manoir-des-Trembles – Alain Riel et Maxime Tremblay

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 89057** - Règlement numéro 502-105-2010 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajuster les dispositions applicables à l'égard des antennes de télécommunication sur l'ensemble du territoire
- 6.2** **Projet numéro 88428** - Règlement numéro 505-4-2010 modifiant le Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 afin de ne plus assujettir aux dispositions de ce règlement l'installation ou la construction d'une antenne de télécommunication et de tout bâtiment qui lui est relié
- 6.3** **Projet numéro 89067** - Règlement numéro 506-3-2010 modifiant le Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 506-2005 dans le but d'assujettir aux dispositions de ce règlement, la construction de nouvelles antennes de télécommunication nécessitant une structure au sol d'une hauteur minimale de 15 m sur l'ensemble du territoire

-
- 7. DIRECTION GÉNÉRALE**
-
- 8. GESTION DU TERRITOIRE**
-
- 9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**
-
- 9.1** **Projet numéro 89129** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - 166, rue Principale - Permettre l'installation de trois antennes de télécommunication et leur équipement de fonctionnement sur un bâtiment de sept étages - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.2** **Projet numéro 89135** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - 27, rue Principale - Permettre l'installation d'une enseigne et la démolition de deux cheminées - District électoral d'Aylmer - Stefan Psenak
- 9.3** **Projet numéro 89169** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de restructuration, unité de paysage 6.3 - Centres commerciaux - 351, boulevard Saint-Joseph - Approuver un nouveau concept architectural pour un bâtiment à bureaux de 10 étages et abrogation de la résolution numéro CM-2008-874 - District électoral de Saint-Raymond—Vanier – Pierre Philion
- 9.4** **Projet numéro 89175** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de restructuration, unité de paysage 4.6 - Abords du Parc Fontaine - 124-126, rue Garneau - Approuver un concept architectural pour un ensemble résidentiel de cinq logements - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 9.5** **Projet numéro 89152** – Travaux dans le site du patrimoine Front-Taylor-Wright – 18, rue Hanson - Rénover des éléments architecturaux sur le bâtiment principal — District électoral de Hull—Val-Tétreau – Denise Laferrière
- 9.6** **Projet numéro 89145** - Modification d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale - Boisé de protection et d'intégration - 2199, rue Saint-Louis - Projet résidentiel Village Riviera - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 9.7** **Projet numéro 89143** - Site du patrimoine Jacques-Cartier - 815, rue Jacques-Cartier - Approbation de travaux pour la démolition d'un bâtiment - District électoral des Promenades - Luc Angers
- 9.8** **Projet numéro 88919** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de redéveloppement Maloney Est - 758, boulevard Maloney Est - Réfection des façades et agrandissement d'un établissement commercial - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 9.9** **Projet numéro 88953** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Boisé de protection et d'intégration - 1390 à 1428, boulevard Saint-René Est - Permettre la construction de 20 habitations unifamiliales jumelées - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.10** **Projet numéro 88968** – Modification d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale – Boisé de protection et d'intégration – Boulevard Saint-René Est - Projet résidentiel Cheval Blanc, phase 7 – Modification du style architectural des habitations à construire – District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher
- 9.11** **Projet numéro 89181** – Modification d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale – Secteur de préservation, unité de paysage 3.2 promenade du Portage – 150, rue Wellington – Approuver un nouveau concept de bâtiment par une bonification des détails architecturaux – Lots 1 619 837 et 3 353 398 au cadastre du Québec et abrogation de la résolution numéro CM-2009-136 – District électoral de Hull—Val Tétreau – Denise Laferrière

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1** **Projet numéro 89278** --> **CE** – Amendement à l’entente approuvée le 20 décembre 2005 et approbation d’une requête pour la desserte en services municipaux du projet les Vieux-Moulins, phase 2A – District électoral de Lucerne – André Laframboise
- 10.2** **Projet numéro 89202** --> **CE** - Autorisation trésorier - Fourniture et installation de structures de jeux dans divers parcs - Districts électoraux de Lucerne et de Deschênes - André Laframboise et Alain Riel
- 10.3** **Projet numéro 89194** --> **CE** - Autorisation trésorier - Aménagement des parcs Versant-Côte-D'azur et de Bruxelles - Districts électoraux de Deschênes et de Limbour - Alain Riel et Nicole Champagne
- 10.4** **Projet numéro 88110** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Eddy - District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.5** **Projet numéro 89192** – Arrêts toutes directions – Intersection du chemin Pink et du boulevard des Grives – District électoral du Plateau—Manoir-des-Trembles – Maxime Tremblay
- 10.6** **Projet numéro 88704** – Modification à la réglementation du stationnement – Entrée réservoir Pink – District électoral du Plateau—Manoir-des-Trembles – Maxime Tremblay
- 10.7** **Projet numéro 88650** – Modification à la réglementation du stationnement – Rue Papineau – District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.8** **Projet numéro 88642** – Modification à la réglementation du stationnement – Rue Morin – District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.9** **Projet numéro 88628** – Modification à la réglementation du stationnement – Rue Saint-Dominique – District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.10** **Projet numéro 88638** – Modification à la réglementation du stationnement – Boulevard Saint-Joseph – District électoral de Hull—Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.11** **Projet numéro 88732** – Modification à la réglementation du stationnement – Rue Beauvais – District électoral du Versant – Joseph De Sylva
- 10.12** **Projet numéro 88708** – Modification à la réglementation du stationnement – Rue Gabrielle-Roy – District électoral de Bellevue – Sylvie Goneau
- 10.13** **Projet numéro** --> **CES** – Amendement à l’entente approuvée le 16 août 2005 pour le projet domiciliaire Plateau Symmes II, phases 11 et 12 et approbation d’une requête – District électoral de Deschêne – Alain Riel
- 10.14** **Projet numéro** --> **CES** – Amendement à l’entente approuvée le 8 mai 2007 pour le projet domiciliaire Plateau Symmes II, phase 13 et approbation d’une requête – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 10.15** **Projet numéro 88713** – Modification à la réglementation du stationnement – Rue Davidson Ouest – District électoral du Versant – Joseph de Sylva

11. SERVICE DE L’ENVIRONNEMENT

12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1 Projet numéro** --> **CES** – Échange de terrains – Lots 4 237 601, 4 625 504 et 4 625 505 au cadastre du Québec – Acquisition d’une servitude de passage – Partie du lot 4 237 599 au cadastre du Québec – Station de pompage – Carrefour jeunesse emploi – Projet Rapibus – District électoral de Touraine – Denis Tassé
- 12.2 Projet numéro** --> **CES** – Vente de terrains – Partie du lot 4 073 826 (futur lot 4 618 407) au cadastre du Québec – Demande de décret d’exclusion – Parc d’affaires de Gatineau – Travaux publics et Services gouvernementaux du Canada – District électoral de Bellevue – Sylvie Goneau
- 12.3 Projet numéro** --> **CES** – Acquisition d’une partie du lot 1 547 702 au cadastre du Québec – Sentier récréatif – Parc fluvial de la Rivière-Blanche, phase III – 898, boulevard Saint-René Est – Monsieur Gabriel Charrette – District électoral de la Rivière-Blanche – Yvon Boucher
- 12.4 Projet numéro** --> **CES** – Acquisitions de gré à gré – Aménagement du secteur riverain de la rue Jacques-Cartier – District électoral des Promenades – Luc Angers
- 12.5 Projet numéro** --> **CES** – Prolongation – Convention de bail de stationnement – Sa Majesté la Reine du chef du Canada – 550, boulevard de la Cité – Lot 1 273 654 et 2 736 641 au cadastre du Québec – District électoral du Versant – Joseph De Sylva

13. SERVICES DE PROXIMITÉ**14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****15. SERVICE DES LOISIRS, DES SPORTS ET DU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 15.1 Projet numéro** --> **CES** - Contribution financière de 5 000 \$ au projet « Conciliation travail-études 6-9-15, je m'engage à la réussite ! » à la Commission scolaire des Drapeurs

16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**17. SERVICE DE POLICE****18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

- 18.1 Projet numéro 86765** - Politique de gestion des services aux sinistrés

19. ADMINISTRATION ET FINANCES**20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

- 20.1 Projet numéro** --> **CES** - Modification à la politique salariale et au recueil des conditions de travail des cadres de la Ville de Gatineau - Annexe C - Allocation automobile
- 20.2 Projet numéro** --> **CES** – Engagement à l’essai et permanence de madame Lucie Gagnon au poste de directeur – Service de la gestion des biens immobiliers
- 20.3 Projet numéro** --> **CES** – Modification à la politique salariale et au recueil des conditions de travail des cadres de la Ville de Gatineau – Annexe C – Allocation automobile

21. SERVICE DES FINANCES**22. GREFFE**

- 22.1 Projet numéro 88677** - Approbation du calendrier des séances du conseil municipal, du comité plénier et du comité exécutif pour l'année 2011

23. SERVICES JURIDIQUES

24. SERVICE D'ÉVALUATION

- 24.1** **Projet numéro 88899** – Demande de subvention au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire du Québec – Modernisation des dossiers d'évaluation foncière

25. SERVICE DE L'INFORMATIQUE**26. SERVICE DES COMMUNICATIONS****27. CENTRES DE SERVICES****28. DIVERS**

- 28.1** **Projet numéro 89317** – Appui de la Ville de Gatineau à l'égard de la planification régionale du transport collectif en Outaouais

29. AJOUTS**30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS****31. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

- 31.1** **Correspondance numéro 89034** - Certificat du greffier relatif à une correction au règlement numéro 658-2010 adopté par le conseil municipal de la Ville de Gatineau le 11 mai 2010
- 31.2** **Projet numéro 89254** - Dépôt des procès-verbaux des séances spéciales du comité exécutif du 10 et 16 août 2010
- 31.3** **Projet numéro 89041** - Dépôt de la liste des contrats prévus en vertu de l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes pour la période du 1^{er} au 30 juin 2010
- 31.4** **Projet numéro 89306** – Certificat du greffier relatif à des corrections cléricales au texte et aux grilles des spécifications du Règlement de zonage numéro 502-2005
- 31.5** **Projet numéro 89270** – Dépôt du document « Indicateurs de gestion pour l'année 2009 » transmis au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

33. LEVÉE DE LA SÉANCE

- 33.1** **Projet numéro 89253** - Levée de la séance